



Weihnachtslied

(Old Christmas Song)

für Tenor (solo), Sopran und Alt
mit Orgel oder Harmonium

von
FRANZ LISZT.

Zum ersten Male in Rom am Weihnachtstag 1881 von Dilettanten aufgeführt.

Partitur u. Stimmen 1 Mk 60 Pf.
Jede Stimme — „ 20 „

Eigenthum des Verlegers für alle Länder

BERLIN,
ADOLPH FÜRSTNER
(C.F. MESER.)

Königl. Sächs. Hof-Musikhandlung

Déposé selon les traités

Copyright by G. Schirmer, New-York 1882.
Rußland, A.B. Gutheil

Ent Stat Hall

Das Vorrecht der Herausgabe von Abgemessenen und für bestimmte Instrumente oder Orchester ist für die K.K. Oesterr. Staaten nach dem Patent de dato 16. Februar 1846 vorbehalten.

Verlag C. F. Röder, Leipzig

Weihnachtslied

(Old Christmas Song)

nach einer alten Weise

für Tenor (solo) Sopran und Alt

mit Orgel oder Harmonium

von

FRANZ LISZT.

English Version by Mr John P. Morgan.

Lento. Metr. $\text{♩} = 48.$

Sopran.
Frauenstimmen.
Alt.

1 Tenor solo.
Männerstimme.

Harmonium.

Lento.

pp

Tenor solo.

p

O hei-li-ge Nacht voll
O ho-ly Night, with

mf *espressivo*

herr-li-cher Pracht, o hei-li-ge Nacht voll herrli-cher
splen-dor bright, o ho-ly Night, with splen-dor

p dolce

II. In Lü - ften sich schwin - gen die En - gel und
 Thro' ae - ther light from Hea - ven swing ing An - gel hosts are

p dolce

In Lü - ften sich schwin - gen die En - gel und
 Thro' ae - ther light from Hea - ven swing ing An - gel hosts are

Pracht! In Lü - ften sich schwin - gen die En - gel und
 bright. Thro' ae - ther light from Hea - ven swing ing An - gel hosts are

sin - gen, und sin - gen,
 sing - ing, are sing -

sin - gen, sin - gen, und sin - gen,
 sing - ing, sing - ing, are sing - ing,

sin - gen, sin - gen, und sin - gen,
 sing - ing, sing - ing, are sing - ing,

p

gen: Hal - le - lu - ja, Hal -
 ing Hal - le - lu - ja Hal -

sin - gen: Hal - le - lu - ja,
 sing - ing Hal - le - lu - ja

sin - gen: Hal - le - lu - ja,
 sing - ing Hal - le - lu - ja

p *piu p*

pp

dimin. - - - pp

le - - - lu - ja, Hal - le - - lu - ja!
 le - - - lu - ja Hal - le - - lu - ja

più p *dimin. - - - pp*

Hal - le - lu - ja, Hal - le - - lu - ja!
 Hal - le - lu - ja Hal - le - - lu - ja

più p

Hal - le - lu - ja!
 Hal - le - lu - ja

Tenor solo. *mf espresso*

Ge - boren ist Gott, der Hölle zum Spott! Ge - boren ist Gott,
 The Lord is born! Of Hell the scorn! The Lord is born!

p dolce

In Lü - ften sich schwin - gen die
 Thro' ae - ther light from Hea - ven swinging

p dolce

In Lü - ften sich schwin - gen die
 Thro' ae - ther light from Hea - ven swinging

p

der Höl - le zum Spott! In Lü - ften sich schwin - gen die
 Of Hell the scorn! Thro' ae - ther light from Hea - ven swinging

En - gel und sin - gen, und
An - gel hosts are sing - ing, are

En - gel und sin - gen, sin - gen, und
An - gel hosts are sing - ing, sing - ing, are

En - gel und sin - gen, sin - gen, und
An - gel hosts are sing - ing, sing - ing, are

sin - gen: Hal - le - lu -
sing - ing: Hal - le - lu -

sin - gen: Hal - le - lu -
sing - ing: Hal - le - lu -

sin - gen: Hal - le - lu -
sing - ing: Hal - le - lu -

piu p ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!
ja Hal - le - lu - ja Hal - le - lu - ja

dimin. - - pp

pp ja, Hal - le - lu - ja!
ja Hal - le - lu - ja

7

Cresc. *f*

Halle-lu - ja, Halle-lu - ja, Hal - le - lu - ja!
 Halle - lu - ja, Halle - lu - ja, Hal - le - lu - ja!

Halle-lu - ja, Halle-lu - ja, Hal - le - lu - ja!
 Halle - lu - ja, Halle - lu - ja, Hal - le - lu - ja!

Halle-lu - ja, Hal - le - lu - ja!
 Halle - lu - ja, Hal - le - lu - ja

p

L'istesso tempo. Metr. $\text{♩} = 48.$ *p*

mp *p*

Halle-lu - ja, - Halle-lu - ja, -
 Halle-lu - ja - Halle-lu - ja -

Halle-lu - ja, - Halle-lu - ja, -
 Halle-lu - ja - Halle-lu - ja -

Halle-lu - ja, - Halle-lu - ja!
 Halle-lu - ja - Halle-lu - ja -

L'istesso tempo. *p*

4 3 4 3

pp *ppp*

Hal - le - lu - ja, Hallelu - ja, Hallelu - ja!
 Hal - le - lu - ja, Hallelu - ja, Hallelu - ja!

Hal - le - lu - ja, Hallelu - ja, Hallelu - ja!
 Hal - le - lu - ja, Hallelu - ja, Hallelu - ja!